

Materia: Elementos de Lingüística y Semiótica.

Departamento:
Ciencias Antropológicas

Profesor:
Reynoso, Carlos

2° Cuatrimestre - 2000

Programa correspondiente a la carrera de Ciencias Antropológicas de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Programas

1. Introducción a la teoría semiótica y lingüística contemporánea

Antecedentes de la lingüística científica: la lingüística histórica, la filología y la investigación folklórica. Lingüística diacrónica aplicada a la etnohistoria: lexicoestadística y glotocronología. Ferdinand de Saussure: el análisis sincrónico y los fundamentos de la lingüística y la semiología modernas. La cultura como sistema de signos. Semiótica y lingüística: código, signo, representación.

2. Fonología y lingüística funcional

Nociones de fonética. Fonética acústica y articulatoria. La escuela de Praga y la fonología. Las bases lingüísticas del análisis estructural. Aplicaciones y reformulaciones del análisis estructural en antropología. Extensiones transdisciplinarias: modelo lingüístico y código genético; adquisición del lenguaje y afasia. Estudios fonológicos del simbolismo sonoro y la glosolalia. Fases posteriores de la lingüística funcional: la enunciación. Los niveles del análisis lingüístico (oracional): fonológico, sintáctico-gramatical, semántico. Unidades del análisis. Metodología.

3. La lingüística norteamericana hasta 1950

El idealismo lingüístico. Boas y el lenguaje. Antropología y lingüística en la obra de Edward Sapir. Benjamin Lee Whorf y el relativismo lingüístico. Kenneth Pike, la metodología del Instituto Lingüístico de Verano y el ideal emic de la investigación. El relativismo lingüístico en la actualidad. Positivismo y conductismo. La concepción del lenguaje de Leonard Bloomfield. La lingüística sin semántica. La descripción conductista de las lenguas aborígenes norteamericanas. Distribucionalismo.

4. Gramática generativa transformacional.

La crítica de Chomsky al estructuralismo lingüístico y al conductismo. El desarrollo del modelo generativo transformacional: teoría standard, standard extendida y standard extendida y ampliada. Tendencias actuales: modelo del régimen de ligazón, gramática léxico funcional y gramática relacional. Relevancia antropológica de las hipótesis del innatismo y de la gramática universal. La polémica de Chomsky-Piaget. Modelos generativos en antropología.

5. Lengua, habla, comunicación: el sujeto hablante

Persona, tiempo y espacio en el lenguaje. Enunciación, enunciado, contexto. La situación comunicativa. Lingüística conversacional. Enfoque pragmático. Presuposición, implicatura conversacional.

6. Lenguaje, cultura y sociedad

Lenguaje y sociedad. Lenguaje en la sociedad. Comunidad lingüística y comunidad de habla. Lengua, dialecto, registro y estilo. Lenguas en contacto. Bilingüismo y diglosia. Cambio lingüístico. Diversidad lingüística. Los límites de la comunidad de habla. Diversidad cultural y lingüística. Planificación lingüística. Política lingüística.

7. Gramática textual y análisis del discurso

- a) Texto y discurso. Cohesión, coherencia y adecuación. Modalidad y modalizadores de la enunciación.
- b) Orientaciones para el proceso de investigación y composición escrita. Selección de tema y producción de los trabajos grupales.

Elementos de Lingüística y Semiótica Bibliografía

Segundo cuatrimestre 2000

1. Introducción a la teoría semiótica y lingüística contemporánea

- Umberto Eco, 1976 [1973]: *Signo*, Barcelona, Labor. "Proemio", pp. 5-20.
- Ferruccio Rossi-Landi, 1976: *Semiótica y estética*, Buenos Aires, Nueva Visión. Colección de semiología y epistemología, pp.7-9 y pp.151-156.
- Roland Barthes, 1970: *La Semiología*, Buenos Aires, Tiempo Contemporáneo. "Elementos de semiología" pp.15-67 (compl.).
- Ferdinand de Saussure, 1984 [1915]: *Curso de Lingüística General*, Madrid, Alianza. "Introducción"(caps. 1, 2, 3 y 4), "Primera parte" (caps. 1 y 2), "Segunda parte" (caps. 4, 5 y 6).

2. Fonología y lingüística funcional

- André Martinet, 1974: *Elementos de Lingüística General*, Madrid, Gredos. "La lingüística, el lenguaje y la lengua", pp. 11-37.
- O. Ducrot y T. Todorov, 1974: *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*, México, Siglo XX "Unidades no significativas", pp. 201-208.
- Emile Benveniste, 1966: *Problemas de Lingüística General, I*, México, Siglo XXI. "Los niveles del análisis lingüístico", pp. 118-130.
- G. Alisedo, S. Melgar y C. Chiocci, 1994: *Didáctica de las ciencias del lenguaje*, Buenos Aires, Paidós. Cap. V. "El sistema grafemático del español", pp.87-94 (compl.).
- Claude Lévi-Strauss, 1984 [1958]: *Antropología Estructural*, Buenos Aires, Eudeba. Cap. II. "El análisis estructural en Lingüística y en Antropología", pp. 29-50 (compl.).

3. La lingüística norteamericana hasta 1950

- Benjamin L. Whorf, 1971 [1940]: *Pensamiento, lenguaje y realidad*, Barcelona, Barral. "Ciencia y lingüística", pp. 235-247
- Benjamin L. Whorf, 1941, "La relación entre lenguaje y pensamiento y conducta habituales", en P. Garvin y Y. Lastra, 1974: *Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística*, UNAM, México, pp. 125-152 (compl.).
- Ferruccio Rossi-Landi, 1974: *Ideologías de la relatividad lingüística*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- Steven Piker, 1994: *El instinto del lenguaje*, Madrid, Alianza, pp.61-69
- Roman Jakobson, 1975: *Ensayos de lingüística general*, Barcelona, Seix Barral, "IV. En torno a los aspectos lingüísticos de la traducción", pp. 67-77.
- Roman Jakobson, 1975: *Ensayos de lingüística general*, Barcelona, Seix Barral, "XIII. La significación gramatical según Boas", pp. 333-343.

4. Gramática generativa transformacional

- Mitsou Ronat, 1981 [1977]: *Conversaciones con Chomsky*, Cap. IV. "Empirismo y racionalismo", pp. 125-145.
- Noam Chomsky, 1976 [1965]: *Aspectos de la teoría de la sintaxis*, Madrid, Aguilar. Cap. 1 "Preliminares metodológicos", pp. 5-60
- Steven Pinker, 1995: *El instinto del lenguaje*, Madrid, Alianza. Cap. 2 "Charlatanes", pp. 22-55.
- Derek Bickerton, 1996: *Language and Human Behavior*, University of Washington Press, Cap. 1: "What language is", pp. 11-40 (traducción proporcionada por la cátedra).

5. Lengua, habla, comunicación: el sujeto hablante

Emile Benveniste, 1966: *Problemas de Lingüística General*, I. México, Siglo XXI. "De la subjetividad en el lenguaje", pp. 179-187.

Johanes Engelkamp, 1981: *Psicolingüística*, Madrid, Gredos. "7. Lengua, hablante, oyente", pp. 223-276 (compl.).

Valentin N. Voloshinov, 1992 [1929]. *El marxismo y la filosofía del lenguaje*, 2ª. Parte, Cap. 1, 2 y 3.

Graciela Reyes, 1990: *La pragmática lingüística*, Barcelona, Montesinos.

6. Lenguaje, cultura y sociedad

Suzanne Romaine, 1996: *El lenguaje en la sociedad*, Barcelona, Ariel. "1. La lengua en la sociedad/La sociedad en la lengua", pp. 17-49.

Mary Louise Pratt, 1987: "Utopías lingüísticas" en Culler, Derrida et al., *Lingüística de la escritura*, Buenos Aires, Visor, pp. 57-74.

Marisa Censabella, 1999: *Las lenguas indígenas de la Argentina, hoy*, Buenos Aires, Eudeba, "Variación" y "El derecho a hablar otra lengua".

Estudio de caso: el lunfardo argentino en Mario E. Teruggi, 1978: *Panorama del lunfardo*, Buenos Aires, Sudamericana, "I. Definiciones y alcances", pp. 75-39 y "VI. Aspectos sociológicos del lunfardo", pp. 259-295 (compl.).

7. Gramática textual y análisis del discurso

a) Teun Van Dijk, 1978: *La ciencia del texto*, Barcelona, Paidós. Cap. 5 "Superestructuras", pp. 141-173 y Cap. 6. "Psicología de la elaboración del texto", pp. 175-235.

J. Lozano, C. Peña-Marín y G. Abril, 1992: *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Cap. 1. "El texto", pp. 15-52 y Cap. 3. "Sujeto, espacio y tiempo en el discurso", pp. 89-169.

Catherine Kerbrat-Orecchione, 1986. *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*, Buenos Aires, Hachette. "La subjetividad en el lenguaje. Algunos lugares en los que se inscribe", pp. 45-91.

b) M. Cecilia de Souza Minayo, 1997: *El desafío del conocimiento*, Buenos Aires, Lugar Editorial. "Etapa de trabajo de campo", pp. 91-164.

Claudia Oxman, 1998: *La entrevista de investigación en ciencias sociales*, Buenos Aires, Eudeba. "4. Fundamentos de la entrevista de investigación" y "5. Rasgos prototípicos de la entrevista de investigación", pp. 51-79.

Daniel Cassany, 1989: *Describir el escribir*, Barcelona, Paidós, "¿Qué es el código escrito?".

Teun Van Dijk, 1988: "El discurso y la reproducción del racismo", en *Lenguaje en contexto*, vol. 1, nos. ½, pp. 131-174.

Suzanne Romaine, 1996: *El lenguaje en la sociedad*, Barcelona, Ariel. Caps. 2 a 7 (selección de temas, comp.).

Elementos de Lingüística y Semiótica

Segundo cuatrimestre 2000

Objetivos

El objetivo principal del programa propuesto no es el de impartir conocimiento de lingüística y semiótica por sí mismas, como parte de un acervo de cultura general que el estudiante debe asimilar, sino el de desatacar por un lado la problemática del lenguaje y de los signos en relación con la antropología, y de demostrar por el otro la necesidad de interpretar esos fenómenos desde un conjunto representativo de marcos teóricos, susceptibles de clarificar (por su correspondencia formal) los entramados referenciales y los diseños de investigación de nuestra propia disciplina.

De esta manera, la materia asume un interés que se debe tanto a sus contenidos como a las formas teóricas que en ella se abordan, facilitando a los estudiantes tanto información sustantiva sobre el lenguaje y la semiosis como experiencia en el uso de diversos modelos (estructuralistas, funcionalistas, generativos, conductistas, etc.) cuya comprensión resulta esencial en el contexto de la antropología contemporánea. Esta perspectiva implica que la enseñanza de una teoría no solo se aborda como exploración de una serie de postulados más o menos contingentes sobre el lenguaje, sino además como recurso para alcanzar familiaridad con concepciones teóricas cuyas estructuras discursivas vuelven a encontrarse casi sistemáticamente en la práctica disciplinar.

Esta doble inflexión, que coordina una indagación de los problemas básicos con una reflexión crítica sobre el modo en que se los aborda, impone una actitud selectiva frente a la enorme abundancia tanto de fenómenos como de prácticas. De aquéllos se han escogido los que parecen ser más cruciales desde el punto de vista de una teoría de la sociedad o de la cultura; de éstos, se han seleccionado los que parecen ser más productivos para la antropología. Dado el carácter introductorio de la materia, lo que se procura, en suma, es transferir al alumno la capacidad necesaria como para comprender razonablemente cualquier texto lingüístico y profundizar en él por cuenta propia.

Paralelamente, se busca que los alumnos realicen una tarea de recolección de material (bibliográfico o de campo), de producción de un texto científico y de presentación y debate del mismo entre sus pares, en una primera experiencia de indagación, escritura y exposición de un trabajo original en el campo de la lingüística antropológica.

Organización del material

Las clases teóricas se editarán conforme a las sucesivas unidades temáticas (más que en correspondencia con las clases en sí) y estarán disponibles apenas terminadas de dictar. Estas se modifican y reestructuran todos los años, en concomitancia con los nuevos aportes teóricos y metodológicos.

La bibliografía a ser abordada en las comisiones de trabajos prácticos consiste en una selección de los libros, artículos y fragmentos de las obras consideradas más representativas de los diversos autores o enfoques teóricos incluidos en el programa de la materia, y estarán disponibles con anterioridad a su tratamiento. Estos materiales estarán acompañados de guías de lectura sobre la base de las cuales se realizará el análisis o debate correspondiente.

Organización del trabajo y evaluación

La organización de la materia comprende siete unidades temáticas. Las primeras abarcan los principales desarrollos de la lingüística oracional y en las tres

últimas se presentan enfoques relacionados con lingüística del texto así como teorías vinculadas a los usos del lenguaje. La última de ellas será desarrollada a lo largo del cuatrimestre.

La materia será de promoción normal, con dos evaluaciones parciales y obligación de asistencia al 75% de las clases prácticas. A partir de los conocimientos que se imparten en el núcleo teórico de la materia se plantean dos modalidades de actividad práctica.

La primera comprende la discusión pormenorizada de los problemas básicos planteados en cada unidad temática y la comparación sistemática de los respectivos marcos teóricos. El trabajo emergente habrá de ser una elaboración de orden crítico, a favor o en contra de alguna de las tendencias analizadas y con la correspondiente fundamentación o bien el desarrollo de una comparación entre dos o más posturas teóricas.

La segunda modalidad de trabajo consiste en una práctica de análisis semiolingüístico, según marcos teóricos a definir, que se realizarán en diversos textos de interés antropológico en el curso de todo el cuatrimestre, de acuerdo con los principios que se vayan presentando y poniendo a prueba en las clases prácticas.

El primer tipo de actividad familiariza a los estudiantes con la discusión teórica mientras que el segundo impone la adquisición y el uso de un método de análisis experimentado relativamente en profundidad y focalizado sobre material concreto.

La primera evaluación se plantea como examen parcial convencional, para garantizar un seguimiento aceptable de las clases, en tanto que la segunda consistirá en un trabajo de investigación en temas vinculados con el enfoque sociolingüístico y la lingüística antropológica (tales como lenguaje y género, lenguaje y clase social, lenguaje y grupo etario, cambio lingüístico, lenguas en contacto). Para ello los alumnos utilizarán bibliografía complementaria que se les ofrecerá una vez que hayan definido la temática a abordar y recibirán orientación teórica y metodológica en las clases teórico/prácticas. Este trabajo deberá realizarse de modo grupal, pues esto favorece la discusión y el intercambio de información y puntos de vista a propósito de los temas abordados. Hacia el final del cuatrimestre se dispondrá de una jornada para la puesta en común y debate de los trabajos.

Para el examen final, oral, se permitirá que los alumnos recurran a cuadros sinópticos y diagramas, toda vez que lo consideren necesario, a fin de sostener la exposición oral de un tema a su elección, tomado de los desarrollados en las clases teóricas.



Pr. Carlos Reynoso